

ABBAYE NOTRE-DAME DE BONNE-ESPERANCE

Les étangs

L'abbaye de Bonne-Espérance se situe dans le village de Vellereille-les-Brayeux. Cette appellation de "brayeux" indique qu'il s'agissait d'une région marécageuse. Les religieux ont donc dû assécher les terres qui leur furent données en 1126 par Raynard, seigneur de Croix-lez-Rouveroy. C'était une gageure de s'installer en ces lieux, d'où sans doute le nom choisi : *Bonne-Espérance*.

L'assèchement des terres exigea la construction d'aqueducs et d'étangs pour recueillir les eaux et drainer les sols. La carte de Ferraris du XVIII^e siècle illustre clairement cet état des lieux.



De vijvers

De abdij van Bonne-Espérance ligt in het dorp van Vellereille-les-Brayeux. 'Brayeux' in de naam verwijst naar een moerasgebied. De religieuzen moesten de grond die hen in 1126 door Raynard, een landsheer uit Croix-lez-Rouveroy, werd geschonken laten opdrogen. Het was een uitdaging om zich op deze plaats te vestigen. Dit verklaart ongetwijfeld de gekozen naam: Bonne-Espérance.

Om de grond te laten opdrogen, moesten er aquaducten en vijvers worden aangelegd om het water op te vangen en de grond te draineren. Op de kaart van Ferraris uit de XVIII^e eeuw wordt die situatie duidelijk geschetst.



The ponds

Good Hope abbey is located in the village of Vellereille-les-Brayeux. The name "brayeux" means that it was a marshy area. Therefore the religious people had to make dry the lands they had been given in 1126 by Raynard, lord of Croix-lez-Rouveroy. It was a challenge to set up in this place; that is why it was without doubt called « Good Hope ».

Therefore, several aqueducts and ponds were dig to collect the water and drain the soil. This condition is clearly illustrated on the map by Ferraris in the XVIIIth century.

